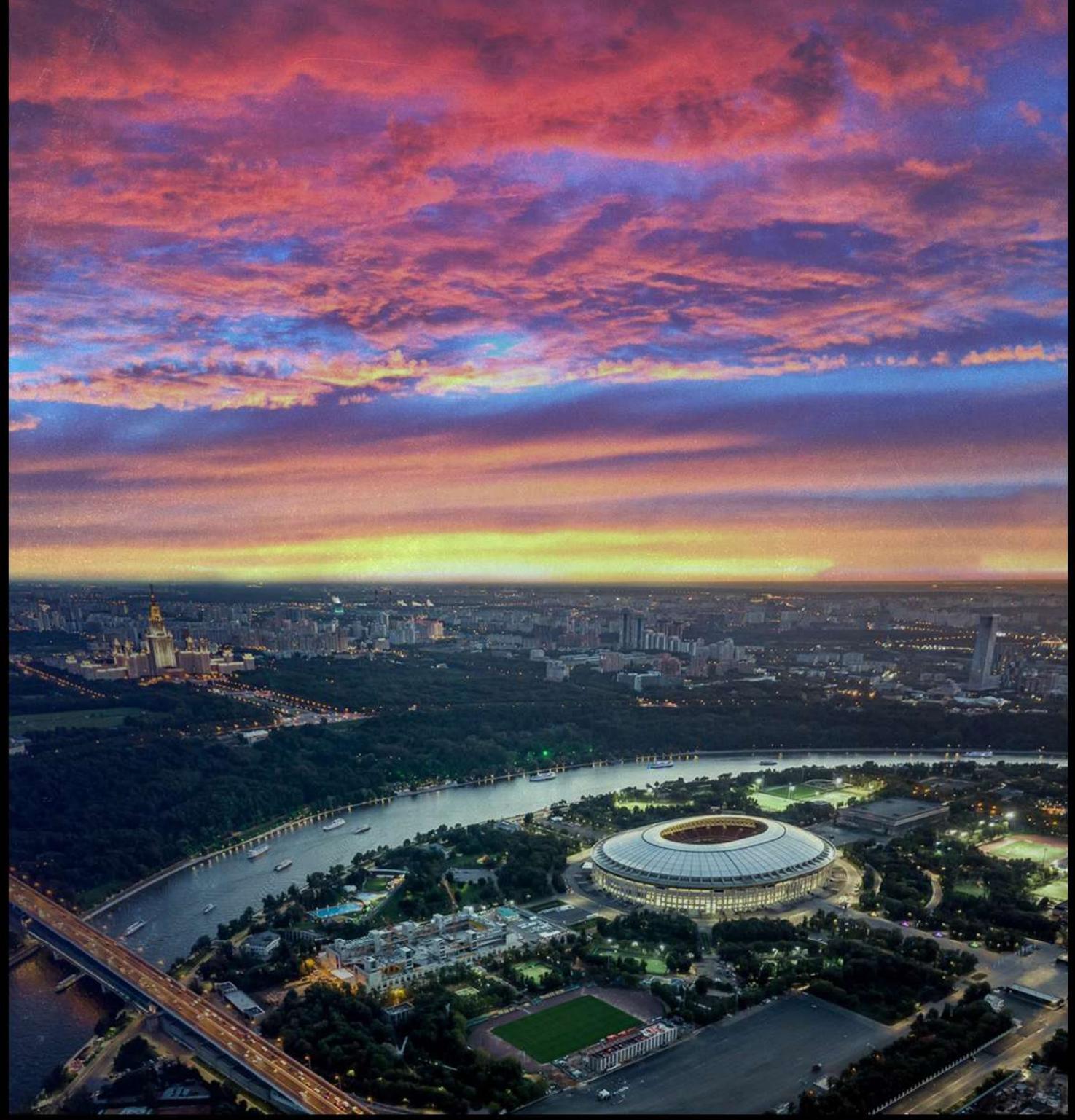


فصلنامه علمی دانشجویی زبان روسی دانشگاه الزهرا(س)

سال هشتم - شماره بیست و سوم - تابستان ۱۴۰۰



## Содержание

<b>Михаил Юрьевич Лермонтов</b>	<b>1</b>
<b>Работа Не Волк</b>	<b>5</b>
<b>Стадион «Лужники»</b>	<b>10</b>
<b>Ленин (Ульянов) Владимир Ильич</b>	<b>15</b>
<b>Я Помню Чудное Мгновенье</b>	<b>17</b>

چاپ : چاپخانه دانشگاه الزهرا(س)  
 آدرس: میدان ونک، ۵۵ ونک، دانشگاه  
 الزهرا(س)، اداره کل امور فرهنگی  
 تلفن: ۰۲۱ - ۸۸۰۴۱۳۴۳ -  
 کanal نشریه: @stepmagazine

استاد راهنما: دکتر زینب صادقی  
 مدیر مسئول: مهسا بهرامی  
 سردبیر: مهسا جلال  
 کارشناس نشریات: زهرا وزیری  
 صفحه آراء: فاطمه جعفری  
 هیئت تحریریه: نسرین نیکجو، ملیکا طاهری فرزام،  
 الناز فخرانی، فاطمه معقولی

## به نام خداوند جانآفرین حکیم سخن در زبان آفرین

سلامی به گرمی آفتاب نیمروزی و شادی بخشی باران بی موقع به هنگام تابستان.

دوستان و همراهان گرامی نشریه‌ی شاگ، شماره‌ی بیست و سوم این فصل نامه نیز با همدلی و همراهی همیشگی شما عزیزان به زیور طبع آراسته شد. سپاس فراوان از هیئت تحریریه‌ی گرامی که تار و پود این خرقه‌ی دانش را با علم خویش بافتند تا جامه‌ی گرمی باشد برای رویارویی با زمه‌ریر نا آگاهی.

در شماره‌ی پیش رو، با همکاری عزیزان هیئت تحریریه، تلاش مضاعفی در راستای شناخت و معرفی فرهنگ و ادبیات غنی روسیه به عمل آمد. امید می‌رود که مثل همیشه نگاه گرمтан را از ما دریغ نکنید.

منتظر نظرات و پیشنهادات اثربخش شما عزیزان برای پربارتر شدن این فصل نامه هستیم.

به امید سلامتی و بهبودی هرچه سریع‌تر همه‌ی هموطنان، و گرم به آغوش کشیدن عزیزانمان.

مهسا جلال  
سردبیر نشریه زبان روسی شاگ

# Михаил Юрьевич Лермонтов

## Абстрактный

Печурина - один из главных героев повести Михаила Юрьевича Лермонтова (1841-1814) «Герой нашего времени» в рассказе Белла. Печурина согласен покориться достойный покориться злу и даже похоти и боли. Его не устраивает ничто, ни любовь простой и доброй кавказской девушки, ни любовь нечестных с ним женщин города, коренящаяся в его слабостях и комплексах личности.

## Вступление

Михаил Юрьевич Лермонтов родился 3 октября 1814 года в Москве, поэт, писатель, драматург и переводчик. Его отцом был Юрий Петрович, простой армейский офицер, а мать, Мария Михайловна Арсенова, была аристократкой. Мать Лермонтова, дочь Елизаветы Арсеновой, была вдовой известной и богатой семьи Столыпиных, опекавшей внука Михаила после смерти матери в 1817 году. Лермонтов вырос в судорожной семье. После ранней смерти матери Лермонтова о внуке позаботилась его бабушка, мудрая, сильная и строгая женщина.

На его чуткий поэтический дух, по его словам (записи 1830 г.), повлияла песня, которую его мать пела, когда ему было всего три года: «Когда ему было около трех лет, эта песня заставила меня плакать, когда я услышал "... Песню эту поет Богоматерь".

В 1830 году он поступил в Московский университет на степень юриста и через короткое время занялся литературой, но перед окончанием университета был исключен из университета за грубое поведение и ему не разрешили поступить в университет. После переезда в Санкт-Петербург он должен был ходить в школу для продолжения своего образования.

Михаил начал писать в тринадцать-четырнадцать лет. Стихи его юности насчитывают более трехсот стихотворений и несколько рассказов. Хотя литературная жизнь его была недолгой, за этот короткий период он увековечил такие шедевры, как Дьявол, Предатель, Мудрость, Прощание с грязной Россией, Смерть поэта, Барадино, Герой нашего времени.

В детстве Лермонтов свободно говорил на французском и немецком, на обоих языках и особенно любил французскую поэзию, и если его творчество иногда приближалось к произведениям западноевропейских поэтов, его не следует считать простым подражателем. Тщательные исследования в его работах доказывают, что он обладает полной независимостью и является лучшим представителем своего национального духа, чувств народа и страны своего времени. Одним из ярких аспектов его работ является его расовое и национальное чутье, а не только политические и социальные мысли своего времени и окружающей среды. Иногда он нападал на незнакомцев, как в стихотворении Исмаила Бейка, он выражал свой гнев по отношению к Западной Европе и предпочитал Восток, и даже прямо заявил, что Запад прогнил и обречен на вымирание, и Восток оживил жизнь.

Помимо этого расового высокомерия, во всех произведениях Лермонтова присутствуют тревожные эмоции, которые сопровождают его окружение и возраст его жизни, и в результате эти чувства иногда бывают грустными, а иногда из-за крайнего пессимизма, и не зря Тургенев, известный русский писатель о нем. «Даже когда ты смеялся, его глаза не смеялись», - сказал он.

Еще одна его сильная сторона - скорость удара. Когда Пушкин был убит, ему было двадцать три года, и в горестном слове ему говорилось, что его первым девизом был: «Поэт пожертвовал своей честью и скончался». Этот страстный траур прославил его, и в результате он был сослан на Кавказ в угол, где правил долгое время.

Вообще стихи Лермонтова делятся на два периода. Стихи его первого периода - это, по сути, его поэтические заметки, которые больше похожи на биографию автора, но предметом стихов второго периода его поэтической жизни в основном являются политические, социальные, моральные и философские концепции.

Период его жизни был периодом русского романтизма, который был усилен подавлением восстания декабристов в 1825 году. Романтические настроения в обществе усилились, но примечательность русского романтизма состоит в том, что эта школа почти никогда не появлялась в России в чистом виде. Он также имел явную тенденцию к реализму, что свидетельствует о наличии романтических и реалистических следов в романе «Герой нашего века». Цель данной статьи - исследовать характер Печурина, одного из героев его романа «Герой нашего века».

Однажды его сослали на Кавказ за публикацию плача в Сугупушкине, и снова за дуэль с сыном французского посла. Наконец, вернувшись из второй ссылки, он был убит на дуэли со своим старым товарищем 27 января 1841 года.

Роман «Герой нашего времени» - одно из самых известных его произведений. Над романом он работал на Кавказе, история этого романа также находится на Кавказе, потому что во время ссылки он познакомился с жизнью тамошней армии и образ жизни и обычай местного населения. Роман сначала был опубликован фрагментом в журналах, а затем отдельной книгой. Это первый социально-психологический роман в русской прозе.

پچورین، یکی از شخصیت‌های اصلی رمان «قهرمان عصر ما»، در داستان بلا، نوشه میخائیل یوری بیویچ لرمانتف (۱۸۱۴-۱۸۴۱) است. او مردی است پرمدعا، تاریک‌بین و با حرارت که سایقا در خیال‌بافی‌های شاعرانه برای کسب افتخار و عشق، ناکام‌مانده و از آن پس خودخواه و مستبد شده و در خور آنسست که تسلیم شرارت و حتی شهوت و درد شود. از هیچ چیزی خرسند نیست. نه از عشق دخترک ساده و مهربان قفقازی و نه از عشق زنان شهر که نسب به او صداقتی نداشتند خوشحال نمی‌شود که این موضوع ریشه در ضعف‌ها و عقده‌های شخصیتی او دارد.

## مقدمه

میخائیل یوری بیویچ لرمانتف شاعر، نویسنده، نمایشنامه‌نویس و مترجم، در سوم اکتبر ۱۸۱۴ در مسکو چشم به جهان گشود. پدرش یوری پتروویچ، افسر ساده‌ارتیش و مادرش ماریا میخائیلولونا آرسنیوا اشراف‌زاده بود. مادر لرمانتف، دختر الیزابت‌آرسنیوا، بیوه خاندان مشهور و ثروتمند استولینین‌ها بود که پس از فوت دخترش در سال ۱۸۱۷، سریرستی نوء خود، میخائیل را بر عهده گرفت. لرمانتف، در محیط خانوادگی پر از شنجی، پرورش یافت. پس از مرگ زودهنگام مادر لرمانتف، مادر بزرگ او که زن عاقل، مقتدر و سخت‌گیری بود، خود تربیت و پروش نوه‌اش را بر عهده گرفت.

روحیه حساس شاعرانه‌او، بنابه گفته خودش (یادداشت‌های سال ۱۸۳۰)، تحت تاثیر ترانه‌ای بود که مادرش در سه سالگی برایش می‌خواند: «زمانی که حدود سه سالم بود، ترانه‌ای بود که باشیدن آن به گریه می‌افتدام... این ترانه را مادر خدای‌امراز می‌خواند.» در سال ۱۸۳۰ برای رشته حقوق وارد دانشگاه مسکو شد و بعد از زمان اندکی وارد رشته ادبیات شد، اما قبل از تمام شدن دانشگاه به دلیل رفتار گستاخانه‌اش از دانشگاه خارج شد و ورود به دانشگاه سن پترزبورگ هم برایش میسر نشد و به ناچار در مدرسه نظام به ادامه تحصیل پرداخت.

میخائیل از سیزده‌چهارده سالگی شروع به نوشتند کرد. اشعار سال‌های جوانی او به بیش از سیصد شعر و چند منظمه می‌رسد. با وجود اینکه زندگی ادبی او طولانی نبود، در این مدت اندک شاهکارهای جاودانی همچون اهریمن، متسری، عقل، خدا حافظ روسیه کثیف، مرگ شاعر، بارادینو، قهرمان عصر ما و را خلق کرد که پیداست مرگ نابهنه‌گام وی، جهانیان را از چه شاهکارهای بی‌بهره گذاشت.

لرمانتف از کودکی زبان فرانسه و آلمانی را خوب یادگرفته بود و در هردو زبان تسلط داشت و مخصوصاً به شعر فرانسه دلبسته بود و اگر گاهی آثار وی به شاعران اروپایی غربی نزدیک می‌شود تباید اورا مقلد محض ایشان دانست. تحقیق کامل در آثارش ثابت می‌کند که استقلال تام داشته و بهترین معرف روح ملی خود و احساسات مردم و کشور روزگار خود به شمار می‌رود. یکی از جنبه‌های بر جسته آثارش حس نژادی و ملی است و نه تنها تابع افکار سیاسی و اجتماعی زمانه و محیط خود بوده، بلکه گاهی هم به بیگانگان می‌تاخته است. چنانکه در منظومه‌ای به عنوان «اسمعیل بیک» خشم خود را نسبت به اروپای غربی آشکار کرده و مشرق زمین را ترجیح داده؛ حتی صریحاً گفته که مغرب زمین پوسیده و محکوم به انفراض است و مشرق زمین زندگی را حیا خواهد کرد.

گذشته از این غرور نژادی در سراسر اثار لرمانتف احساسات اضطراب‌آمیزی که زائده‌محیط و عصر زندگی او است دیده می‌شود و در نتیجه این احساسات، گاهی بیانش حزن‌انگیز و گاهی هم ناشی از بدینی مفرط است و بیهوده نیست که تورگنیف نویسنده معروف روسیه درباره او گفته است: «وقتی هم می‌خندید چشمانش خنده نمی‌کرد.»

از دیگر برتری‌های او سرعت تأثر مخصوص اوست. هنگامی که پوشکین کشته شد او بیست و سه سال داشت و مرثیه‌ای برانی او گفت که مصراع اولش این است: «شاعری فدای شرافت خود شد و در گذشت...». این مرثیه پرشور سبب شهرت وی شد و در نتیجه گوشه ای که در آن به حکومت وقت زده بود او را به قفقاز تبعید کردند.

به صورت کلی اشعار لرمانتف را به دو دوره تقسیم می‌کنند. اشعار دوره اول او در واقع یادداشت‌های شعری اوست که به زندگی نامه نویسنده شبیه‌تر هستند، ولی موضوع اشعار دوره دوم زندگی شعری او بیشتر مفاهیم سیاسی، اجتماعی، اخلاقی و فلسفی است.

دوره حیات وی، دوره رمانیسم روسی بود که در اثر سرکوبی قیام دکابریست‌ها در ۱۸۲۵ احساسات رمانیک در جامعه شدت گرفته بود، اما نکته شایان توجه در رمانیسم روسی آن است که این مکتب در روسیه تقریباً هیچ‌گاه به صورت کامل‌تاب و خالص پدیدار نشد و لرمانتف نیز به صورت آشکارا به رئالیسم گرایش داشت که وجود رگه‌های رمانیک و رئالیست در رمان «قهرمان عصر ما» قابل مشاهده است. هدف از این مقاله بررسی شخصیت پچورین یکی از قهرمانان زمان «قهرمان عصر ما» می‌باشد.

او یک بار به دلیل انتشار مرثیه در سوگ پوشکین به قفقاز تبعید شد و بار دیگر به دلیل دولت با پسر سفیر فرانسه به تبعید فرستاده شد. سرانجام هنگام بازگشت از تبعید دوم در دوئل با رفیق قدیمی خود در ۲۷ زانویه ۱۸۴۱ کشته شد.

رمان «قهرمان عصر ما» یکی از مشهورترین آثار وی است. او در قفقاز روی این رمان کار کردداستان این این رمان نیز در قفقاز رخ می‌دهد، چون او در مدت تبعید با زندگی ارتش در آنجا و شیوه زندگی و آداب و رسوم مردم محلی آشنا شده بود. این رمان ابتدا به صورت تکه‌تکه در مجلات چاپ شد؛ سپس به صورت کتابی جداگانه منتشر شد. این رمان اولین رمان روان‌شناسی اجتماعی در نشر روسی است.

## Глава первая: Краткое содержание Беллы

На пути через непроходимые горы, густые деревья и толпы русский путешественник встретил офицера лет пятидесяти по имени Максим Максимик. Максим несколько лет служил на Кавказе и познакомился с обычаями местных жителей.

Их прервала метель, и двое успокоились, и Максим начал рассказывать о своих прошлых приключениях. Около пяти лет назад на Кавказ приехал молодой образованный, состоятельный офицер с сильной и независимой личностью.

Звали молодого человека Александр Печурин. Неподалеку от места службы Печорина жил местный князь, У него были сын по имени Азамат и дочь по имени Белла.

Однажды вечером князь Максим и Печурин пригласили русских офицеров на свадьбу старшей дочери. В ту ночь Печурин влюбился в Беллу. Был мальчик по имени Казбич, у которого был великолепный конь. Когда Максим пошел во двор проверить лошадей, Он подслушал разговор Азамата и Казбича.

Он восхищался величием казбичского коня и умолял отдать его ему, обещая украсть отцовский меч или ружье, но, увидев, что дорогое оружие его не интересует, вытащил свой последний козырь. И он пообещал, что его сестра похитит Беллу и обменяет его на лошадь. Казбич не согласился и между ними завязалась драка, Свадьба чуть не превратилась в бойню.

По дороге домой Максим рассказал эту историю Печурину. Пчурин, зная желание великих, пообещал ему, что Если он приведет к себе Беллу, он поможет ему украсть лошадь. Максим был против, но Пачурин ответил, что она должна быть счастлива иметь такого мужа, как она.

По сюжету Азам крадет казбичского коня и оставляет сестру Печурину.

Казбич упал на землю и заплакал, когда понял, что его лошадь украли. Пачурин отвел Беллу в замок.

Но Белла не разговаривала с ним, он пытался привлечь свои романтические слова богатым даром. В конце концов Белла влюбилась в него.

Тем временем Казбеки убил отца Беллы, потому что знал, что сын украл его лошадь, и, согласно горным обычаям, он имел на это право. Максим привык к Белле так же, как и его дочь. Печурин изменил нравы через несколько месяцев. С каждым днем он охотился все больше и больше.

Несчастная девушка плакала и жаловалась Максиму на свою жизнь.

В конце концов Максим стал винить Пачурина, говоря, что с самого начала, получив от него что-либо, ему это надоедает; красавицы быстро устают от него, и он приехал на Кавказ, чтобы избавиться от этих недугов. В тот день, когда Максим и Печурин отправились на охоту, они увидели на пути домой Казбича, который похитил Беллу.

مسافر روسی در راه سفر خود در کوههای صعب العبور و درختان انبوه و جمعیت زیاد با افسر حدود پنجاه سالهای به نام ماسکیم ماسکیمیچ آشنا شد. ماسکیم چندین سال در فقاز خدمت کرده و با ادب و رسوم مردم محلی آنجا آشنا شده بود. مسیر حرکت آنها توسط کولاک مسدود شد و آن دور جایی مستقر شدند. ماسکیم شروع به صحبت در مورد ماجراهای گذشته خود کرد:

حدود پنج سال پیش، یک افسر جوان، تحصیل کرده، ثروتمند، دارای شخصیت قوی و مستقل به فقاز آمد. نام این جوان الکساندر پچورین بود. شاهزاده ای در نزدیکی آنطقه زندگی می کرد. او پسری به نام اعظمت و دختری به نام بلا داشت. یک شب شاهزاده، ماسکیم و پچورین، افسران روسی را به عروسی دختر پرگش دعوت کرد. آن شب پچورین عاشق بلاشد.

در آن جا پسری به نام کازیچ بود که اسب شکوهمندی داشت. هنگامی که ماسکیم برای برسی اسبها به حیاط رفت، به طور تصادفی مکالمه بین اعظمت و کازیچ را شنید. اعظمت اسب کازیچ را تحسین می کرد و التماس می کرد که اسب را به او بدهد و به او قول داد که شمشیر یا تفنگ پدرش را بذدد، اما دید که او به اسلحه های گران قیمت علاقه های ندارد. آخرین برگ برنده خود را برپون آورد و قول داد که خواهرش بلا را بوده و او را بایک اسب عوض کند. کازیچ موافقت نکرد و درگیری بین آنها صورت گرفت. عروسی تقیبا به قتل عام تبدیل شد. در راه خانه، ماسکیم این ماجرا را برای پچورین تعریف کرد. پچورین با دانستن تمايل اعظمت به او قول داد که اگر بلا رانزداو یا اوردر در دزدیدن اسب به او کمک خواهد کرد. ماسکیم مخالف بود بوداما پچورین پاسخ داد که این دختر باید خیلی خوشبخت باشد که شوهری مانند او داشته باشد. طی نقشه های اعظمت اسب کازیچ را دزدید و خواهرش را هم به پچورین سپرد. کازیچ وقتی فهمید اسبش را دزدیدند به زمین افتاد و گرده کرد.

پچورین بلا رابه قلعه های برد، اما بلا بابا او صحبت نمی کرد. او سعی کرد با هدایای گران قیمت و حرف های عاشقانه نظر او را جلب کند. سرانجام بلاهم عاشق او شد.

در همین حال کازیچ پدر بلا را کشت؛ زیرا می دانست که پسر او اسبش را دزدیده و طبق ادب و رسوم کوهستان او حق این کار را داشت. ماسکیم به بلا همانند دخترش عادت کرده بود. پچورین بعد از گذشت چند ماه اخلاقش تغییر کرد. اوروزبه روزی شتر به شکار می رفت. دختر بدیخت گریه می کرد و از زندگی خود به ماسکیم شکایت می کرد. سرانجام ماسکیم شروع به سرزنش پچورین کرد و او گفت که از ابتداء بعد از به دست اوردن هر چیزی از آن خسته کمی شد. زیبایی ها به سرعت او را خسته می کنند و او برای ازین بردن این کسالت ها به فقاز آمده است. روزی که ماسکیم و پچورین به شکار رفتند، در راه بازگشت به خانه کازیچ را دیدند که بلا را بوده است. به سرعت او را تعقیب کردند. کازیچ وقتی فهمید که در حال تعقیب است، خنجری به پشت بلا فرو کرد و در میان صخره ها ناپدید شد. بلا در عذاب و حشتگی در آغوش پچورین درگذشت. پس از مرگ بلا پچورین مدت طولانی بیمار شد. او بعد از مدتی برای خدمت به گرجستان منتقل شد و از آن زمان ماسکیم دیگر اوراندید.

## فصل دوم: ژانر و مکتب داستان بلا

Они быстро погнались за ним. Когда Касбидж понял, что его преследуют, он вонзил кинжал в спину Белле и исчез среди камней. Белла умерла в ужасных муках на руках Пачурина. он долго болел после смерти Беллы Пачурина. Позже его перевели на службу в Грузию, и с тех пор Максим его не видел.

### Глава вторая: Исследование жанра и школы истории Беллы

Белла - это классическая история любви с трагическим и горьким концом, превращающая сюжетный цикл в психологический роман.

Особенности жанра показывают, что Лермонтов заложил новую основу в русской литературе, которую можно назвать социально-психологической.

Эта история содержит реалистичные и романтические элементы. Лермонтов смотрит на Россию с объективной точки зрения, Реализм формируется и выделяется в основе другого жанра.

Попутно в заметках используются реалистичные изображения истории. На самом деле романтизм и реализм противостоят. Но в целом мы рассматриваем этот роман как реализм. Реализм сформировался во второй половине восемнадцатого века в Англии, во Франции в начале девятнадцатого и в России в 1830-40-х годах.

Реализм - самая крупная и обширная литературная школа. В первой половине XIX века к этой школе обратились многие великие писатели, в том числе Лермонтов. Реалисты обращали внимание на все стороны жизни человека и в своих произведениях изображали все стороны жизни человека. Согласно реалистической точке зрения, если мы, люди, погибнем, внешний мир все равно останется.

В школе реализма принцип состоит в том, что писатель использует меньше воображения. Скорее, он является единственным рассказчиком истории с беспристрастностью и далеким от суждений. Рассказ о жизни страдающих людей, которым до того времени не уделялось особого внимания в искусстве и литературе. Писатели-реалисты старались в своих произведениях совершенно объективно и реально отразить жизнь людей своего времени. Фактически, реалисты были главными критиками своего общества. Они считали, что люди больше не любят поэзию. Вот почему они выбрали романы и рассказы, чтобы выразить свои мысли.

Самая важная особенность реализических работ состоит в том, что они представляют человека как социальное существо и ищут корни всех его хороших и плохих поступков в обществе.

داستان بلا یک داستان عاشقانه کلاسیک است که پایانی تراژیک و تلخ دارد. چرخه داستان، آن را به یک رمان روانشناختی تبدیل کرد. ویژگی های ژانر داستان نشان می دهد که لرمونتوف پایه و اساس جدیدی را در داستان نویسی روسیه بنانهاد که این جریان رامی توان اجتماعی روان شناختی نامید.

این داستان، شامل عناصر واقعگرایانه و عاشقانه است. لرمانتوف از منظر عینی به وجود روسیه نگاه می کند. رئالیسم در دل ژانر دیگری شکل گرفته و بر جسته می شود. در یادداشت های بین راه از نمای واقعگرایانه داستان استفاده می شود.

در واقع رمانیسم و رئالیسم در مقابل با یکدیگرند، اما به صورت کلی این رمان را یک اثر رئالیسم در نظر می گیریم.

رئالیسم در نیمه دوم قرن نوزدهم میلادی در انگلستان، در اوایل قرن نوزدهم میلادی در فرانسه و در سال های ۳۰ و ۴۰ قرن نوزدهم میلادی در روسیه شکل گرفت. رئالیسم بزرگ ترین و گسترده ترین مکتب ادبی است. در نیمه اول قرن نوزدهم بسیاری از نویسندهای بزرگ از جمله لرمانتوف به این مکتب روی آوردند. رئالیست ها به همه جوانب زندگی انسان توجه داشتند و در آثارشان همه ابعاد زندگی انسان را به تصویر می کشیدند. در مکتب رئالیسم، اصل بر این است که نویسنده از تخیل کم تری استفاده کند، و بایی طرفی و به دور از هرگونه قضاوی تهاواری یک داستان باشد. داستانی درباره زندگی مردم رنج کشیده که تا آن زمان در هنر و ادبیات توجه زیادی به آنها نشده بود؛ نویسندهای رئالیست می کوشیدند زندگی مردم زمان خود را به شکلی کاملاً عینی و واقعی در آثار خود منعکس کنند. رئالیست ها در واقع معتقدان اصلی جامعه خود بودند. آنها معتقد بودند که دیگر مردم شعر رانمی نمی کنند؛ به همین دلیل رمان و داستان کوتاه را برای بیان افکار خود را برگردانند. مهم ترین ویژگی آثار رئالیستی آن است که انسان را به عنوان موجودی اجتماعی مطرح می کند و ریشه همه رفتارهای نیک و بد اور اجتماع جستجو می کند.



# Работа не волк

Работа не волк: как россиян обманывают при приеме на работу  
Закон пока не запрещает давать ложную информацию в рекламе вакансий

Дмитрий Алексеев



کار همیشه برای همه هست، پس در انتخاب شغل عجله نکنید: چگونه شهر وندان روسیه هنگام پذیرش موقعیت شغلی فریب می خورند.  
قانون هنوز ارائه اطلاعات غلط را در آگهی های شغلی منع نکرده است.  
دیمیتری الکسی بف

Три четверти россиян сталкивались с дезинформацией в вакансиях от работодателей, следует из опроса, проведенного по всем регионам страны. По словам адвокатов, как правило, самую «черную» и ненадежную зарплату и самые сомнительные условия труда предлагают по рабочим специальностям. О том, как защититься от непорядочных работодателей при трудоустройстве на новое место, — в материале «Известий».

طبق نظرسنجی انجام شده در تمام مناطق کشور، سه‌چهارم شہروندان روسیه با اطلاعات غلط در آگهی های شغلی از سوی کارفرمایان رو به رو می شوند. طبق گفته وکلا، معمولاً آنها بدترین دستمزد و مبهم ترین شرایط کاری را در تخصص های شغلی پیشنهاد می کنند. در این مطلب از مجله «ایزوستیا» می خوانید که چگونه از حقوق خود در برابر کارفرمایان بی وجدان هنگام دریافت موقعیت شغلی جدید دفاع کنید.

## Как «ошибаются» в вакансиях

В России, как и во многих странах Европы, пока нет законодательства, запрещающего давать ложную информацию в рекламе о вакансиях. Правда, уже сейчас возникают отдельные инициативы для решения этого вопроса, сообщили «Известиям» в международной компании Kelly Services.

— В последнее время различными общественными организациями высказываются инициативы обязать рекламные площадки проверять достоверность информации в объявлениях о найме персонала, — рассказала «Известиям» директор по маркетингу Kelly Services Жанна Волкова. — Например, в случае если указывается размер дохода, то должна содержаться информация о минимальном, гарантированном окладе либо вообще не следует указывать никаких сумм. Обязательно включать в объявление информацию о типе трудовых отношений: трудовой договор или подрядные отношения (самозанятые), и другие предложения. В настоящее время ответственность за контроль инициаторы предлагают отдать надзорным органам (например, Роспотребнадзору). В Минтруде и Федеральной службе по труду и занятости не прояснили ситуацию с отсутствием законодательства, направленного на защиту работников от действий недобросовестных работодателей при рекламировании вакансий.

## مردم چطور در انتخاب مشاغل مرتكب خطای شوند

در روسیه، مانند دیگر کشورهای اروپایی، هنوز قانونی که ارائه اطلاعات غلط را در آگهی شغلی منوع کند وجود ندارد. شرکت بین المللی Kelly Services در گفتگو با «ایزوستیا» اظهار داشت: «واقعیت این است که دیگر، متقاضیان از ابتكارات فردی برای حل این مشکل استفاده می کند». ژانا وکووا، مدیر بازاریابی شرکت Kelly Services، به «ایزوستیا» گفت: «آخر اسازمان های مختلف اجتماعی، بستر های تبلیغاتی را ملزم به انجام اقداماتی مانند بررسی صحت اطلاعات در آگهی های استخدام کرده اند». به عنوان مثال، چنانچه میزان درآمد ذکر شود، پس باید اطلاعات درج شده در باره دستمزد حداقل و تضمینی باشد، یا به کل هیچ مبلغی نباید در آگهی مشخص شود. تعیین کردن نوع مناسبات کاری در آگهی ضرورت دارد: قرارداد کاری یا روابط پیمان کاری (خود اشتغالی یا آزاد) و پیشنهادهای شغلی دیگر. امروزه مبتکران پیشنهاد می دهند که مسئولیت کنترل به ارگان های نظارتی (مانند Rospotrebnadzor) داده شود.

در وزارت کار و خدمات فدرال کار هم وضعیت اشتغال را با هیچ قانونی که در جهت حفاظت از کارگران در برابر اقدامات کارفرمایان بی وجدان حین تبلیغ برای مشاغل باشد، مشخص نکرده اند. موسسه علمی-پژوهشی کار (بخشی از وزارت کار فدراسیون روسیه) گزارش داد که «اگر متقاضی با یک آنس کاریابی که با بت خدمتش هزینه می گیرید سروکار داشته باشد، آنس باید قراردادی منعقد کند و بدین وسیله با دقت شرایط را بررسی کند، اما اگر خدمات کاریابی که با بت خدمت هزینه پرداخته شده بی کیفیت باشد، متقاضی می تواند برای دفاع از حقوق مصرف کننده از مراجع قانونی کمک بگیرد».

Во ВНИИ труда (структура Минтруда) сообщили, что «если соискатель имеет дело с агентством по трудуустройству, которое за свои услуги берет оплату, он должен заключить договор и при этом внимательно изучить его условия, однако если оплаченная услуга по трудуустройству оказана некачественно, соискатель может апеллировать к Закону о защите прав потребителя». В пресс-службе Роструда добавили, что «если после подписания трудового договора в процессе трудовой деятельности выясняется, что работодатель не исполняет свои обязательства, то работник может обратиться в инспекцию труда с жалобой на нарушение трудовых прав». Тот факт, что законодательством РФ, к сожалению, не предусмотрена ответственность работодателя за публикацию недостоверной информации в объявлениях о вакансиях и что этим весьма часто пользуются недобросовестные работодатели, подтвердил, ссылаясь на практику, адвокат Тимур Харди.

— Таких работодателей надо привлекать к ответственности, — говорит Тимур Харди. — Однако большинство претендентов сами ничего не предпринимают. Только самая малая часть пытается поговорить с потенциальным работодателем и указать на несоответствие публикации и реального предложения. Но максимум, что можно сделать по поводу публикации, — пожаловаться на нее на площадке размещения, либо, если вы попали туда через центр занятости, — инспектору, который вас туда направил.

сервис Мطبوعати Rostrud افزود که «اگر بعد از امضای قرارداد کاری، حین انجام کار مشخص شود که کارفرمابه تعهدات خود عمل نمی‌کند، کارگر می‌تواند با شکایت نقض حقوق کاری به مرجع امور مشاغل مراجعه کند». متاسفانه واقعیت امر این است که قانون فدراسیون روسیه مسئولیت کارفرماین نشر اطلاعات غلط در آگهی‌های شغلی پیش‌بینی نمی‌کند و این مورد که اغلب توسط کارفرمایان بی‌ وجودن استفاده می‌شود، واقعیتی است که توسط وکیل تیمور هارדי تایید شده است.

به گفته تیمور هاردي: «چنین کارفرمایانی باید در برابر قانون پاسخگو باشند». با این حال اکثر مدعیان خودشان هیچ اقدامی نمی‌کنند. تنها کوچک‌ترین بخش از متقاضی‌ها سعی می‌کنند با کارفرمایان بالقوه صحبت کنند و به مغایرت بین شرایط آگهی و واقعیت پیشنهاد شده اشاره کنند. اما بیشترین کاری که درباره آگهی‌های مامی توان انجام داد، شکایت به محل قرارگیری آن است یا اگر متقاضی از طریق مرکز کاریابی به آن دسترسی پیدا کرده باشد، شکایت را باید از بازارسی کرد که این شغل را به شما پیشنهاد داده است.

## Что рассказали россияне

Как показал последний опрос сервиса «Работа.ру» (есть в распоряжении «Известий»), в котором приняли участие 5 тыс. россиян старше 18 лет из всех регионов страны, 74% респондентов признались, что им приходилось сталкиваться с ложью в вакансиях от работодателей. Социологическое изучение мнений выявило, что 79% опрошенных сталкивались с неправдивой информацией в вакансиях о размере заработной платы, а 71% — о списке рабочих обязанностей. Еще 64% отметили, что встречали откровенную ложь об условиях труда, а 45% участников исследования встречали неправдивую информацию об официальном оформлении выплат. 36% опрошенных указали, что работодатели могли преувеличивать в вакансии карьерные перспективы, а 29% респондентов сталкивались с неверной информацией о графике работы. 14% участников исследования отметили, что встречали ложную информацию об оформлении по ТК РФ или о дружном коллективе. 12% опрошенных работодатели обманули информацией о месте работы. Еще 10% респондентов были обмануты информацией о размере соцпакета в компании, а 5% — информацией о командировках.

## شهر و اندان روسیه در این مورد چه گفته اند

آخرین نظرسنجی‌های سرویس «Rabota.ru» (زیرمجموعه مجله «ایزوستیا») که در آن ۵ هزار نفر از شهروندان بالای ۱۸ سال روسیه از تمام مناطق کشور شرکت کرده‌اند، نشان می‌دهد که ۷۴٪ از پاسخ‌دهندگان تصدیق کردن که از سوی کارفرمایان خود برای استخدام با دروغ مواجه شدند. یک برسی جامعه شناختی روی نظرات مشخص کرد که ۷۹٪ از پاسخ‌دهندگان درباره حقوق پرداختی و ۷۱٪ درباره لیست وظایف شغلی اطلاعات غلط دریافت کرده‌اند. ۶۴٪ دیگر خاطرنشان کردن که در مورد شرایط کار با یک دروغ اشکار روپرداخته اند و ۴۵٪ از شرکت‌کنندگان در این پژوهش با اطلاعات نادرستی در مورد ثبت رسمی مستمزدها برخورد داشتند. ۳۶٪ از پاسخ‌دهندگان اشاره کردن که کارفرمایان ممکن است در مورد فرسته‌های شغلی اغراق کنند و به ۲۹٪ از آن‌ها درباره جدول زمانی کار اطلاعات نادرست داده شده بود. ۱۴٪ شرکت‌کنندگان پژوهش گفتند که به آن‌ها درباره مجموعه قوانین کار در روسیه<sup>۳</sup> یا گروه دولستانه<sup>۴</sup> در محیط کار دروغ گفته شده. کارفرمایان ۱۲٪ از پاسخ‌دهندگان درباره محل کارشان آن‌ها را فریب داده‌اند. ۱۰٪ دیگر درباره مقدار بسته اجتماعی<sup>۵</sup> شرکت و ۵٪ درباره ماموریت‌ها (سفرهای کاری) فریب خورده‌اند.

۲. ВСЕРОССИЙСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ТРУДА.

۳. این مجموعه قوانین روابط کار بین کارکنان و کارفرمایان را تعریف می‌کند.

۴. گروههای یکپارچه که در محل کار تشکیل شده تاهمه کارکنان هماهنگ کار کنند و به عملکرد بالایی دست یابند.

۵. بسته اجتماعی، ضمانتهای اساسی دولت است که توسط مجموعه قوانین کار در روسیه پیش‌بینی شده است. بسیاری از کارفرمایان مرخصی، مرخصی استعلامی و پرداخت به موقع دستمزدها در بسته کارکنان خود قرار می‌دهند.

— Ошибки в вакансиях у компаний, конечно, могут появиться случайно из-за неграмотной работы с информацией. Работодатель в таких случаях не хочет ввести в заблуждение соискателя и исправляет неточность сразу, как она найдена. Но иногда работодатели пишут ложные сведения преднамеренно, — объяснил «Известиям» коммерческий директор сервиса «Работа.ру» Владимир Корицкий. — Цели могут быть разные. Например, работодатель не хочет платить сотрудникам рыночную зарплату, скрывает реальный график или объем работы. Если у соискателя какие-либо пункты в предложении вызывают недоверие, необходимо уточнить их при общении с работодателем.

По данным опроса «Работа.ру», 38% опрошенных узнавали о том, что информация в вакансии была ложной, уже в ходе собеседования. 21% респондентов отметили, что изучали отзывы сотрудников о компании, чтобы проверить данные из вакансии. 41% участников исследования рассказали, что узнавали об обмане уже после трудоустройства в компанию.

— Частая история, когда работодатель в объявлении указывает доход (с бонусами и премиями), а соискатель понимает это как фиксированный оклад и потом считает, что его обманули. Является ли это случайностью? Нет, конечно, это лукавство, — говорит руководитель проектов отдела маркетинга КА «Визави Консалт» Юлия Лифанова. — Большие цифры и большие соискателей, а на месте можно уже и «доработать». Но признать информацию о намерениях (а объявление о работе всегда только планы — пока не выставлен офер) ложью — практически нереально.

ولادیمیر کوریتسکی، مدیر تجاری سرویس Rabota.ru به «ایزوسنیا» توضیح داد که البته خطاهای موجود در آگهی‌ها از سوی شرکت‌ها ممکن است اتفاقی و به دلیل بی‌تجربگی کار با اینترنت رخ دهد. در چنین شرایطی کارفرمایانی خواهد که متقاضی را به اشتباہ پیاندازد و به محض آن که متوجه اشتباہ خود شود ان را اصلاح می‌کند. اما گاهی کارفرمایان عمدتاً اطلاعات غلط وارد می‌کنند. هدف از این کار می‌تواند متفاوت باشد. مثلاً کارفرمای خواهد دستمزد را به قیمت بازار به کارکنان پردازد و زمان بندی واقعی یا حجم کار را پنهان می‌کند. اگر متقاضی به مواردی در پیشنهاد کاری شک داشت باید هنگام صحبت با کارفرم آن هارامشخص کند.

طبق نظرسنجی سایت Rabota.ru، ۲۸٪ از پاسخ‌دهندگان در حین مصاحبه متوجه شده بودند که اطلاعات آگهی غیر واقعی است. ۲۱٪ متقاضیان اظهار کردند که نظرات کارکنان را درباره شرکت بررسی کردن تا از صحت اطلاعات آگهی مطمئن شوند. ۴۱٪ شرکت‌کنندگان پژوهش گفتند که بعد از گرفتن شغل در شرکت فهمیدند که فریب خورده‌اند.

بولیا لیفانووا، مدیر پروژه‌های بخش بازاریابی «کا» در شرکت VIZAVI Consult، می‌گوید ماجراهی رایجی که رخ می‌دهد این است که کارفرمادر آگهی دستمزد (با انعام‌ها و پاداش‌ها) را وارد می‌کند، متقاضی هم خیال می‌کند که این مقدار حقوق ثابت است و سپس فکر می‌کند که فریش داده‌اند. ایا این تصادفی است؟ البته که نه، این حقه بازی است. هرچه ارقام بالاتر، متقاضیان هم بیشتر می‌شوند و هنگام استخدام کارفرمای می‌توانند تصمیم بگیرد که چه کسی را استخدام کند یا نکند. اما اینکه اطلاعات آگهی‌ها را دروغ‌بسماریم تقریباً واقع گرایانه نیست (آگهی شغلی همیشه تازمانی که پیشنهاد داده شده، تهاطیر به حساب می‌اید).

تاتیانا باسکینا، معاون مدیر کل Ancor در کار با جامعه حرفه‌ای، به نوبه خود اشاره کرد که همیشه هم مسئله‌ی انصافی کارفرماییست. بلکه بعضی اوقات خود متقاضی بخاطر برداشت اشتباہ از اطلاعات آگهی دچار حس فریب خورده‌گی از سوی یک کارفرمای معتبر مسئول می‌شود. قبل از اینکه به خشم بیاید و اظهار کنید که فریب خورده‌اید، لازم است همه چیز راچک کنید که آیا درست متوجه شده‌اید.

В свою очередь, заместитель генерального директора Ancor по работе с профессиональным сообществом Татьяна Баскина замечает, что далеко не всегда проблема в недобросовестности работодателя. Ведь порой у самого соискателя возникает ложное ощущение обмана из-за ошибочной интерпретации им информации в объявлении о вакансии от надежного и ответственного работодателя. Прежде чем негодовать и заявлять об обмане, необходимо проверить, всё ли вы правильно поняли.

По данным опроса «Работа.ру», 38% опрошенных узнавали о том, что информация в вакансии была ложной, уже в ходе собеседования. 21% респондентов отметили, что изучали отзывы сотрудников о компании, чтобы проверить данные из вакансии. 41% участников исследования рассказали, что узнавали об обмане уже после трудоустройства в компанию.

— Частая история, когда работодатель в объявлении указывает доход (с бонусами и премиями), а соискатель понимает это как фиксированный оклад и потом считает, что его обманули. Является ли это случайностью? Нет, конечно, это лукавство, — говорит руководитель проектов отдела маркетинга КА «Визави Консалт» Юлия Лифанова. — Большие цифры и большие соискателей, а на месте можно уже и «доработать». Но признать информацию о намерениях (а объявление о работе всегда только планы — пока не выставлен офер) ложью — практически нереально.

В свою очередь, заместитель генерального директора Ancor по работе с профессиональным сообществом Татьяна Баскина замечает, что далеко не всегда проблема в недобросовестности работодателя. Ведь порой у самого соискателя возникает ложное ощущение обмана из-за ошибочной интерпретации им информации в объявлении о вакансии от надежного и ответственного работодателя. Прежде чем негодовать и заявлять об обмане, необходимо проверить, всё ли вы правильно поняли.

یکاترینا کاتایوا، متخصص منابع انسانی دانشگاه مالی-حقوقی مسکو، تأکید می‌کند که تعدادی از کارفرمایان اغلب در مورد کسر مالیات از حقوق سکوت می‌کنند، بنابراین مهم است که متقاضی میزان کل مبلغی را که به عنوان حقوق دریافت می‌کنند را معلوم کند.

تاتیانا باسکینا اطمینان می‌دهد که آگهی‌های شغلی بدون درج دستمزد به هیچ وجه بی‌دلیل نباید نادرست و مورد دار تلقی شوند. آن‌ها نمی‌خواهند این اطلاعات رانه در بین کارکنان خود و نه در میان رقباً فاش کنند. این یک امر عادی است که میزان دستمزد را بر اساس تجربه داوطلب بررسی کنند.

۶. یک آژانس استخدامی است که بیش از ۲۰ سال است که برای مشاغل بزرگ و متوسط در رویه و کشورهای مستقل مشرک المนาفع اقدام به جذب و مشاوره انسانی می‌کند.

۷. یک گروه نیروی انسانی بین‌المللی است که در سال ۱۹۹۰ تأسیس شده و از طریق دفاتر خود در ۹ کشور به مشاغل در زمینه جذب، بروز سپاری و مشاوره خدمات ارائه می‌دهد.

HR-специалист Московского финансово-юридического университета МФЮА Екатерина Катаева подчеркивает, что ряд работодателей стремятся довольно часто умалчивать про удержание налога, поэтому важно, чтобы соискатель уточнял, какая итоговая сумма будет начислена в качестве зарплаты.

— Что касается объявлений без указания зарплаты, их ни в коем случае не стоит огульно относить к недобросовестным — успокаивает Татьяна Баскина. — Не хотят разглашать эту информацию ни среди своих сотрудников, ни среди конкурентов. Обсуждение уровня вознаграждения в зависимости от опыта кандидата — нормальная практика.

## Правила хорошего рекрутинга

Соискателю лучше проявить бдительность уже на этапе мониторинга вакансий. «Сказочные» варианты с зарплатой выше рыночной, необременительными обязанностями, хорошей атмосферой и т. д. надо проверять особенно тщательно, объясняет генеральный директор рекрутингового агентства ProfiStaff Ирина Никулина.

— Например, на сайтах с отзывами о работодателях, либо изучить информацию о бизнесе, которую можно найти в открытых источниках, — говорит Ирина Никулина. — Также полезно почитать отзывы, узнать о ценностях компании, что для компании важно, что не важно. Например опоздания,дресс-код, график работы и т. д. На собеседовании нужно задавать больше вопросов, сопоставлять и анализировать полученную информацию.

— Самый надежный способ уберечь себя от обмана со стороны работодателя — оформить свои рабочие отношения с компанией через официальный трудовой договор, — говорит старший менеджер по развитию бизнеса Coleman Services Екатерина Панова. — Перед подписанием его следует тщательно изучить на предмет того, чтобы все важные для вас договоренности с работодателем были в нем учтены и зафиксированы. Если кандидат трудоустроился в компанию и ему пообещали часть заработной платы выплачивать в виде премии, но не зафиксировали это в трудовом договоре, то человек изначально должен понимать, что идет на риск.

## قوانين خوب استخدام

ایرینا نیکولینا، مدیر عامل آژانس استخدامی ProfiStaff، توضیح می دهد که بهتر است مقاضی در مرحله نظارت بر آگهی های استخدام هوشیار باشد؛ موارد به اصطلاح خیلی ایده آل با دستمزد بالاتر از بازار، مسئولیت های کاری آسان، فضای خوب و غیره باید به دقت بررسی شوند.

ایرینا نیکولینا اضافه کرد به عنوان مثال، سایت هایی که نظرات درباره کارفرمایان ثبت شده یا اطلاعاتی مربوط به کسب و کار وجود دارد را بررسی کنند که می تواند در منابع آزاد آن ها را یافت. همچین خواندن نظرات، اطلاع درباره ارزش های شرکت، آنچه برای شرکت مهم است و آنچه که مهم نیست به کار می آید. مثلاً تا خیر، دستور العمل پوشش، برنامه کاری وغیره. در طول مصاحبه، باید سوالات بیشتری پیرسید، اطلاعات دریافتی را مقایسه و تحلیل کنید.

یکاترینا پانووا، مدیر ارشد توسعه کسب و کار در Coleman Services می گوید که مطمئن ترین راه برای محافظت از خود در برابر تقلب کارفرمایان است که روابط کاری خود را با شرکت از طریق یک قرارداد کاری رسمی ثبت کنید. قبل از امضای آن، باید آن بند هایی را که تمام توافق های مهم برای شما با کارفرمایان در نظر گرفته شده و در آن ثبت شده بده دقت مطالعه کنید. اگر یک مقاضی در یک شرکت شغلی پیدا کنند و به او قول داده شود بخشی از حقوق را به عنوان پاداش پرداخت می شود و اما این در قرارداد کاری ثبت نشده باشد، از همان ابتدا شخص باید بداند که ریسک می کند.

به گفته ایشان، حین امضای قرارداد کاری اغلب تهاجمی که کارمند را در سندرنگران می کند، بخش دستمزد است. با این حال، چنین بی ملاحظگی می تواند در آینده برای او گران تمام شود. یکاترینا پانووا اکیدا توصیه می کند که سایر مفاد قرارداد کاری را با دقت مطالعه کنید. واقعیت این است که موافقت های اولیه در مورد شرایط کار که با کارفرمایی در مصاحبه مورد بحث قرار گرفته، می تواند به طرق مختلف در متن قرارداد کار منعکس شود. یا مثلاً درباره مهارت های شما در مصاحبه صحبت شده باشد درحالی که توجهی به مسائلی مثل برنامه ساعت کاری و مسئولیت های شغلی نشده باشد.

По ее словам, при подписании трудового договора нередко единственное, что волнует будущего работника в документе, — это раздел об оплате труда. Однако такое легкомыслie может впоследствии дорого стоить. Екатерина Панова настоятельно рекомендует внимательно изучить и другие положения трудового договора. Дело в том, что предварительные договоренности об условиях работы, которые обсуждались с работодателем на собеседовании, могут по-разному быть отражены в тексте трудового договора. Или, например, на собеседовании обсуждалась ваша квалификация, при этом без внимания остались вопросы режима рабочего времени и трудовых обязанностей.

— Именно поэтому, в трудовом договоре необходимо подробно закрепить все условия трудовых отношений между работником и работодателем, чтобы впоследствии избежать споров и недопонимания, — говорит Екатерина Панова.

— Некоторые условия трудового договора, на которые, по нашему мнению, стоит обратить внимание до его подписания: срок трудового договора, испытательный срок, характер работы.



Если объявленные условия не соблюдаются в компании, то с большой вероятностью будет отклонено предложение официального офера (трудового договора), что говорит о непорядочности приглашающей стороны и должно насторожить работника в выборе данной компании, указывает директор по персоналу SBS Consulting Анастасия Усанова.

— Рекомендую помимо внимательно изучения сайта компании зайти на социальные страницы, изучить, чем живет компания и о чем пишут сотрудники, — говорит Анастасия Усанова. — На любом сайте работодателя так или иначе упоминаются фамилии руководства и ведущих сотрудников, а профили в соцсетях расскажут о том, как сами сотрудники реагируют на компанию, делятся ли своими профессиональными успехами, говорят ли о рабочей жизни.

Как правило, в компаниях с хорошей атмосферой есть коллективные фото с корпоративных мероприятий, отмечают успехи команды, делятся достижениями работников, а это многое говорит о порядочности руководства и здоровом коллективе, а значит, и предложенные условия будут выполнены, заключила Анастасия Усанова.

29 июля 2021

یکاترینا پانووا اظهار داشت که مخصوصاً به همین دلیل است که باید در قرارداد کاری همه شرایط روابط کاری بین کارمندو کارفرما به تفصیل مشخص شود تا از اختلافات و سوء تفاهم‌ها در آینده جلوگیری شود. بعضی شرایط قرارداد کاری که به نظر ما قبل از امضا باید به آن توجه کرد: مدت قرارداد کاری، دوره آزمایشی و ماهیت کار است.

آنستاسیا اوسانووا، مدیر منابع انسانی SBS Consulting، اشاره کرد: اگر شرایط ذکر شده در شرکت برآورده نشود، به احتمال زیاد سند پیشنهاد کار (قرارداد کاری) لغو می‌شود که نشان‌هندۀ نادرستی طرف دعوت‌کننده است و کارمندرادر انتخاب آن شرکت باید هوشیار کرد.

آنستاسیا اوسانووا ذکر کرد: «من توصیه می‌کنم علاوه بر مطالعه دقیق وب‌سایت شرکت، به صفحات اجتماعی بروید، سیر فعالیت شرکت را مطالعه کنید و اینکه کارکنان درباره آن چه می‌نویسنند را مطالعه کنید. در هر کدام از سایت‌های کارفرمانام مدیران و کارکنان بر جسته به طرقی درج می‌شود و نمایه‌های شبکه‌های اجتماعی در مورد نحوه واکنش کارکنان به شرکت، موقوفیت‌های شغلی آن‌ها، از زندگی شغلی در آن موقعیت اطلاعاتی بهتان می‌دهد».

آنستاسیا اوسانووا این طور تیجه‌گیری کرد که معمولاً شرکت‌هایی با فضای خوب عکس‌های دسته‌جمعی از رویدادهای شرکت دارند، موفقیت تیم را جشن می‌گیرند، دستاوردهای کارکنان را به اشتراک می‌گذارند و این چیزهای زیادی در مورد درست‌کاری مدیریت و تیم سالم نشان می‌دهد و به آن معنی است که به شرایط پیشنهادی عمل خواهد شد.

Источник: <https://iz.ru/1198926/dmitrii-alekseev/rabta-ne-volk-kak-rossiian-obmanyvaiut-pri-prieme-na-rabotu> ٢٩ ژوئیه ٢٠٢١  
Известия  
источник: сайт

# СТАДИОН «ЛУЖНИКИ»

## СТАДИОН «ЛУЖНИКИ» – легендарный стадион России

Лужники – одна из старых местностей Москвы. Ее главной достопримечательностью стал стадион Лужники, расположенный будто на дне огромной чаши. Уникальный спортивный комплекс «Лужники» – главный символ Москвы – видел любой человек, который хоть как-то связан со спортом.

Название Лужники берет начало от слова «лужник» – «небольшой луг, луговина среди луж, озерков». Территория Лужников раньше была покрыта лугом, который в половодье затапливалась Москвой-река. После спада воды оставалось много луж-озерков. Из-за опасности военных вторжений и угрозы практически ежегодных наводнений этот низинный берег застраивали медленно. Но в XX веке облик Лужников изменился. В 1952 советские спортсмены впервые после войны приняли участие в Олимпиаде. Требованиям проектировщиков в полной мере отвечали Лужники. Строительство комплекса спортивных сооружений в Москве началось в марте 1955 года под кураторством первого секретаря Московского горкома КПСС Екатерины Фурцевой. Большую спортивную арену строили 450 дней строители-добровольцы со всего Советского Союза. После этого правительство СССР решило построить в Москве стадион по мировым стандартам.

31 июля 1956 года, в день начала Спартакиады народов СССР, посреди зеленого массива в Лужниках открылся самый крупный тогда в Европе стадион. Его всего за полтора года построили архитекторы И.Е. Рожин, Н.Н. Уллас, А.Ф. Хряков, А.В. Власов, инженеры В.Н. Насонов, Н.М. Резников, В.П. Поликарпов. Труд был колоссальный: чтобы избежать затопления, уровень местности подняли в среднем на 1,5 метра, а материалы для строительства везли со всей страны. С территории убрали ветхое жилье и церковь, 8 тысяч жителей Лужников получили новые квартиры.

В Лужниках появился настоящий спортивный город. Помимо Большой спортивной арены в комплекс вошли Малая арена, Дворец спорта, плавательный бассейн и несколько открытых спортивных площадок. Этих сооружений было достаточно для соревнований и тренировок по 20 видам спорта. Позже появились спортивный городок, легкоатлетические ядра, футбольные поля, теннисные корты, гольф-поле, гостиница, административные здания. В этом, пожалуй, и кроется секрет популярности стадиона среди москвичей и гостей города.

Спортивный триумф советских спортсменов, завоевавших 22 медали высшего достоинства на Летней Олимпиаде 1952 года, подвигнул Совмин СССР в декабре 1954 года принять решение о строительстве в Лужниках главного стадиона страны. Новые рекорды спортсменов требовали современного спортивного комплекса.

В 1957 году в Лужниках состоялось торжественное открытие Всемирного фестиваля молодежи и студентов. Здесь проходили Олимпиада-80, 7 спартакиад, чемпионаты мира и Европы по различным видам спорта, финалы Кубка УЕФА, Лиги чемпионов, а также важнейшие матчи сборной страны.

### Требования к спортивному сооружению

Стадион должен:

соответствовать мировым стандартам;

быть тренировочной базой для спортсменов;

давать возможность проведения всесоюзных и мировых соревнований.

Проектируя главную спортивную арену страны, архитекторы под управлением Александра Власова выбрали место возведения, отвечающее определенным требованиям:

обширная территория;

близость к центру столицы;

зеленая зона;

транспортная доступность.



# ورزشگاه لوژنیکی

لوژنیکی - ورزشگاه افسانه‌ای روسیه

لوژنیکی یکی از قدیمی‌ترین مناطق مسکونی است. جاذبه‌اصلی آن ورزشگاه لوژنیکی است که گویی در انتهای یک کاسه بزرگ قرار دارد. این مکان مجموعه ورزشی منحصر به فردی است که سبک اصلی مسکونی به شمار می‌اید و توسط هر فردی که به نوعی با ورزش ارتباط دارد بازدید شده است.

نام لوژنیکی از کلمه "Лужник" به معنی چمنزار کوچک، علی‌زاده در میان آنکرها و دریاچه‌ها، سرچشم می‌گیرد. قلمرو ورزشگاه لوژنیکی در ابتدا پوشیده از چمنزار بود که در جریان سیلاب رودخانه مسکون آن را آب فراگرفت. پس از نشت آب، گودال‌های زیادی باقی مانده بود. به دلیل خطر حمله نظامی و تهدید سیل سالیانه، این ساحل کم ارتفاع به آرامی ساخته شد. واما در قرن ییستم ظاهر ورزشگاه لوژنیکی تغییر کرد.

در سال ۱۹۵۲، ورزشکاران شوروی برای اولین بار پس از جنگ در میک شرکت کردند. ساخت مجموعه ورزشی در مسکو در مارس ۱۹۵۵ تحت نظر اداره اول کمیته شهر مسکونی حزب کمونیست اتحاد جماهیر شوروی یکاترینا فورتسوا آغاز شد. ساخت این ورزشگاه بزرگ توسط سازندگان داوطلب از سراسر اتحاد جماهیر شوروی ۴۵۰ روز به طول انجامید. در ۳۱ زوئیه ۱۹۵۶، در روز شروع جشنواره ورزشی اتحاد جماهیر شوروی، بزرگ‌ترین ورزشگاه آن زمان اروپا در وسط توده سبز در لوژنیکی افتتاح شد. این ساختمان تنها در یک سال و نیم توسط معماران روزین، اولاس، خریاکف، ولاسوف، و مهندسین ناسونف، رزنيکوف، پولیکاریوف ساخته شد. این یک فعالیت فوق العاده بود که برای جلوگیری از سیلاب، سطح زمین به طور متوسط ۱.۵ متر افزایش یافت و مصالح ساختمانی از سراسر کشور تأمین گشت. لوژنیکی به طور کامل نیازهای طراحان را برآورده ساخت. مساکن مخروبه و کلیسا از این قلمرو برداشته شد، هشت هزار نفر از ساکنان لوژنیکی آپارتمان‌های جدید دریافت کردند.

و اینک یک شهر ورزشی فوق العاده در لوژنیکی ظاهر شده است. این مجموعه علاوه بر ورزشگاه بزرگ ورزشی، شامل ورزشگاه کوچک، کاخ ورزش، استخر و چندین زمین ورزشی در فضای باز است. این ساختارها برای مسابقات و تمرین در بیست رشته ورزشی کافی بود. بعدها، شهرک ورزشی، زمین‌های دو و میدانی، زمین‌های فوتbal، زمین‌های تیس، زمین گلف، هتل و ساختمان‌های اداری نه تنها برای ورزشکاران بلکه برای مردم عادی نیز در نظر گرفته شد. شاید همین راز محبوبیت ورزشگاه لوژنیکی در میان مسکونیان شهر باشد.

در سال ۱۹۵۷، افتتاحیه بزرگ جشنواره جهانی جوانان و دانشجویان در لوژنیکی انجام شد. این مکان میزبان المپیک دهه هشتاد، هفت جشنواره ورزشی، مسابقات قهرمانی جهان و اروپا در ورزش‌های مختلف، جام یوفا و فینال لیگ قهرمانان و همچنین مهم‌ترین مسابقات تیم ملی بود. پیروزی ورزشکاران شوروی، که ۲۲ مدال با بالاترین مقام را در المپیک تابستانی سال ۱۹۵۲ کسب کردند، باعث شدت اشورای وزیران اتحاد جماهیر شوروی در دسامبر سال ۱۹۵۴ در مورد ساخت ورزشگاه لوژنیکی به عنوان ورزشگاه اصلی کشور مطابق با استانداردهای جهانی تصمیم‌گیری کند. رکوردهای جدید ورزشکاران نیازمند مجموعه ورزشی مدرن بود.

شرایط موردنیاز برای یک مرکز ورزشی به شرح زیر است:

ورزشگاه می‌بایست مطابق استانداردهای بین‌المللی باشد و به عنوان پایگاه آموزشی برای ورزشکاران و امکان برگزاری مسابقات اتحادیه‌ای و جهانی را داشته باشد.

هنگام طراحی عرصه اصلی ورزشی کشور، معماران تحت سرپرستی الکساندر ولاسوف یک محل ساخت و ساز را انتخاب کردند که دارای شرایط خاص زیر بود:

قلمرو وسیع  
نزدیکی به مرکز پایتخت  
دارای فضای سبز  
دسترسی آسان به حمل و نقل



## Спортивная история «Лужников»

Стадион «Лужники» богат спортивной историей. После открытия комплекс работал под девизом: «Мы открыты для всех и всегда». На любимый стадион ежедневно приходили тысячи москвичей. В 1957 году в «Лужниках» по уникальной программе начали заниматься спортом люди пожилого возраста. В группах общефизической подготовки занимались школьники, студенты, рабочие и пенсионеры.

До сих пор в «Лужниках» активно работают новые оздоровительные спортивные программы. Многие из них признаны уникальными и внедряются за рубежом.

В Советскую эпоху здесь проводились Всесоюзные Спартакиады, мировые и европейские чемпионаты, молодежные фестивали и Игры доброй воли, а также XXII летние Олимпийские игры. Здесь выросло поколение чемпионов, спортсмены соревновались по 20 видам спорта, включая хоккей и легкую атлетику, устанавливая мировые рекорды.

С 1957 года в Лужниках работает Музей спорта. В 1958 году, когда построили Спортивный городок, здесь развивается детский и юношеский спорт. С 90-х годов в Лужниках празднуются Дни физкультурника, выступают зарубежные артисты.

История стадиона «Лужники» не всегда была радужной. В 90-е годы на арене устроили вещевой рынок, по которому бродили банды рэкетиров, собирающие дань с предпринимателей.

20 октября 1982 года во время матча за кубок УЕФА между московским «Спартаком» и командой из Голландии «Хаарлемом» произошла трагедия. «Спартак» проигрывал. Зрители, разочаровавшиеся в игре любимой команды, покидали стадион, не дождавшись конца матча. На последних минутах москвичи забили гол, и зрители, бросившие назад, падали на обледеневших ступенях.

В 1990 году на Большой арене состоялось выступление группы «Кино». Оно осталось в истории как самый массовый концерт российской группы. На стадионе находились 85 тысяч человек. Это стало последним выступлением Виктора Цоя. Тогда же в последний раз зажглось пламя в чащее олимпийского огня. Есть в истории Лужников и печальная страница: 20 октября 1982 года произошла массовая давка на Большой спортивной арене в конце матча между футбольными клубами «Спартак» Москва (СССР) и «Хаарлем» (Нидерланды). Тогда погибли 66 человек. Это давка стала самым трагическим случаем в истории советского и российского спорта. В начавшейся давке погибло более 66 человек. В те времена об этом не сообщалось на официальном уровне: в Советском Союзе «не могла» и «не должна» была произойти подобная трагедия.

В 1990 году на стадионе «Лужники» с последним концертом выступил основатель группы «Кино» Виктор Цой. В мае 2008 года стадиону доверили принимать финал Лиги чемпионов, в котором сошлись два английских клуба: «Манчестер Юнайтед» и «Челси». В этом же году «Лужникам» присвоена высшая категория – «Элитный стадион»: у арены появилось право на проведение финальных поединков в чемпионатах Европы по футболу и финалов Лиги Чемпионов УЕФА.

Спортивная арена Лужников реконструировалась четыре раза, последняя реконструкция, приуроченная к Чемпионату мира по футболу 2018 года, сделала главный стадион уникальным техническим сооружением.

«Лужники» не соответствовали требованиям Международной федерации футбола по вместимости, безопасности и комфорту. Применив новейшие инженерные технологии, спортивный комплекс модернизировали. Выгодный вариант проекта предполагал заменить историческую арену новейшим спортивным сооружением с оригинальным дизайном. Власти Москвы отказались от сноса стадиона, фасад сохранен, внешний вид здания не изменился.

Сейчас, помимо спортивных, Лужники принимают концертные и культурно-зрелищные мероприятия. Окружает стадион парк с аллеей славы выдающихся спортсменов России.

## Стадион «Лужники» в наши дни

Стадион «Лужники» – домашняя арена московского «Спартака», здесь проводят домашние официальные матчи сборные команды России по футболу. Обновленный комплекс посещают 5 млн человек в год. На входе и выходе в комплекс в дни проведения массовых мероприятий нет пробок.

На стадионе – уникальная система «Периметр безопасности», основной принцип которой – переход от безопасности отдельных объектов к безопасности всей территории. Вокруг комплекса – 7 пеших и 6 транспортных КПП с современной системой досмотра. На территории – 3300 камер с системой распознавания лиц.

استادیوم لوژنیکی از نظر تاریخ ورزش غنی است. پس از افتتاح، این مجموعه با شعار «ما برای همه و همیشه باز هستیم» به فعالیت خود ادامه داد. روزانه هزاران نفر از اهالی مسکوبه ورزشگاه مورد علاقه خود می‌آمدند. در سال ۱۹۵۷، افراد مسن طبق برنامه ای منحصر به فرد شروع به ورزش در لوژنیکی کردند.

دانش آموزان، دانشجویان، کارگران و بازنشستگان در گروههای عمومی تربیت بدنی مشغول بودند. تاکنون، برنامه‌های ورزشی جدید در جهت بهبود سلامت به طور فعال در لوژنیکی فعالیت می‌کنند. بسیاری از این برنامه‌ها منحصر به فرد شناخته شده و در خارج از کشور نیز اجرا می‌شوند. در دوران اتحاد جماهیر شوروی، بازی‌های جشنواره ورزشی اتحادیه، مسابقات قهرمانی جهان و اروپا، فستیوال جوانان و همچنین بیست و دو مین بازی‌های المپیک تابستانی در اینجا برگزار شد. نسلی از قهرمانان در اینجا رشد کردند، ورزشکاران در بیست رشته ورزشی از جمله هاکی و دو و میدانی شرکت کردند و رکوردهای جهانی ثبت نمودند.

موزه ورزش از سال ۱۹۵۷ در لوژنیکی فعالیت می‌کند. در سال ۱۹۵۸، هنگامی که شهرک ورزشی ساخته شد، ورزش‌های کودکان و نوجوانان در اینجا گسترش یافت. از دهه ۹۰، روز ورزشکار در لوژنیکی جشن گرفته می‌شود و هنرمندان خارجی در آنجا اجرامی کنند.

تاریخچه ورزشگاه لوژنیکی همیشه کلگون و رنگین بوده است. در دهه ۹۰، یک بازار پوشک در این عرصه راهاندازی شد، که از طریق آن گروههای راکت باز پرسه می‌زدند و از کارآفرینان تقدیر می‌کردند.

یک صحنه غم انگیز در تاریخ لوژنیکی وجود دارد. در ۲۰ اکتبر سال ۱۹۸۲، در دیدار جام یوفا بین اسپارتاكوس مسکو و تیم هلندی هارلم، یک فاجعه و درگیری شدید رخ داد. اسپارتاكوس روبرو شکست بود. تماشاگران که از بازی تیم مورد علاقه خود ناامید شده بودند بدون انتظار برای پایان بازی ورزشگاه را ترک کردند. در دقایق پایانی، تیم مسکو یک گل به ثمر رساند و بین تماشاگران درگیری رخ داد. در ابتدای درگیری، حدود ۶۶ نفر جان باختند. در آن روزها، این خبر به شکل رسمی گزارش نمی‌شد؛ زیرا در اتحاد جماهیر شوروی، چنین فاجعه‌ای «نمی‌توانست» و «نمی‌باشد» رخ داده باشد. این فاجعه غم انگیزترین رویداد در تاریخ ورزش شوروی و روسیه بود.

در سال ۱۹۹۰، بنیان‌گذار گروه کینو، ویکتور تسوی، اخرين کنسرت خود را در ورزشگاه لوژنیکی برگزار کرد. این کنسرت به عنوان بزرگ ترین کنسرت گروه روسی در تاریخ باقی ماند. ۸۵ هزار نفر در ورزشگاه حضور داشتند. در همان زمان شعله‌ای در کاسه آتش المپیک نیز روشن شد.

در ماه می ۲۰۰۸، ورزشگاه موظف به میزانی فینال لیگ قهرمانان شد، که در آن دو باشگاه انگلیسی منچستر یونایتد و چلسی با هم دیدار کردند. در همان سال، لوژنیکی بالاترین رده به نام ورزشگاه نخبگان را دریافت نمود، و این عرصه در حال حاضر حق میزانی دیدارهای نهایی در مسابقات فوتبال اروپا و فینال لیگ قهرمانان یوفا (الجنمن اتحادیه فوتبال اروپا) را دارد.

برای میزانی جام جهانی فوتبال، ورزشگاه لوژنیکی در سالهای ۲۰۱۴-۲۰۱۸ تحت بازسازی اساسی قرار گرفت.

طراحی مجدد ورزشگاه، حفظ نمای آن و در عین حال تبدیل عرصه ورزش به پیچیده ترین ساختار مهندسی و تکنولوژیکی یک تصمیم بسیار جسورانه است. وظیفه بازسازی، که در پاییز ۲۰۱۳ توسعه یافت، ایجاد شرایط راحت جهت تماشای مسابقه برای هواداران است. این پروژه که در سال ۲۰۱۷ به اتمام رسید، صد درصد مجموعه المپیک را تحت تاثیر قرار میداد. مساحت سایت ۱۶۰ هکتار و مساحت کل ۲۲۱۰۰ متر مربع می‌باشد. ورزشگاه بدون حاشیه‌های سازنده ایجاد شده است، نمای آن دارای گاههای عمودی بزرگ مشابه ستون می‌باشد.

ورزشگاه لوژنیکی چهار مرتبه بازسازی شده است؛ آخرین بازسازی، همزمان با جام جهانی فوتبال ۲۰۱۸، ورزشگاه اصلی را به یک ساختار فنی منحصر به فرد تبدیل کرد. لوژنیکی از نقطه نظر ظرفیت، اینمنی و راحتی نیازهای فدراسیون بین المللی فوتبال را برآورده نمی‌کرد. سپس با استفاده از به روزترین فناوری‌های مهندسی، به مجموعه ورزشی مدرن تبدیل شد. و ظرفیت آن به تعداد سه هزار صندلی افزایش یافت.

یک گرین‌سودا اور این پروژه جایگزینی عرصه تاریخی با جدیدترین مرکز ورزشی طبق طراحی خاص بود. مقامات مسکو از تخریب ورزشگاه خودداری کردند، نما حفظ شد و ظاهر ساختمان تغییر نکرد.

در حال حاضر علاوه بر ورزش، لوژنیکی میزان رویدادهای کنسرت، فرهنگی و سرگرمی است. این استادیوم توسط پارکی از افتخارات ورزشکاران بر جسته روسی احاطه شده است.

### ورزشگاه امروزی لوژنیکی

ورزشگاه لوژنیکی عرصه خانگی اسپارتاكوس مسکو است، که تیم‌های ملی فوتبال روسیه مسابقات داخلی رسمی را در آنجا برگزار می‌کنند. از این مجموعه بازسازی شده سالانه پنج میلیون نفر بازدید می‌کنند. در روزهای رویدادهای عمومی هیچ‌گونه ترافیکی در ورودی و خروجی مجموعه وجود ندارد.

استادیوم دارای یک سیستم «محیط امنیتی» منحصر به فرد است که وظیفه اصلی آن انتقال از امنیت تأسیسات فردی به امنیت کل قلمرو است. در اطراف مجتمع هفت نقطه عابر پیاده و شش ایست بازرسی حمل و نقل با سیستم بازرسی مدرن وجود دارد. همچنین ۳۳۰۰ دوربین دارای سیستم تشخیص چهره وجود دارد.

## Музей спортивных достижений

Музей Советского и Российского спорта, расположенный под трибуной С, основан в 1957 году. Среди его 25 тысяч экспонатов – керамическое блюдо, выполненное Пикассо и древний инструмент для входления в медитацию, которые принадлежали китайскому императору.

В экспозиции музея – медали, полученные на Олимпиадах, Чемпионатах Мира и Европы, вещи, принадлежащие звездам мирового спорта, а также драгоценные подарки иностранных делегаций. Основная часть экспонатов относится к 1980 году, когда над «Лужниками» взлетел Олимпийский Мишка.

## موزه دستاوردهای ورزشی

موزه ورزش‌های اتحاد جماهیر شوروی و روسیه، واقع در زیر سکو<sup>۷</sup>، در سال ۱۹۵۷ تأسیس شد. در میان ۲۵۰۰۰ نمایشگاه آن یک طرف سرامیکی ساخت پیکاسو و یک سازه باستانی جهت مدیتیشن که متعلق به امپراتور چین بوده است، وجود دارد.

نمایشگاه این موزه شامل مدارهای دریافت شده در المپیک، مسابقات جهانی و اروپا، وسایل متعلق به ستارگان ورزش‌های جهان، و همچنین هدایای گران‌بها هیئت‌های خارجی است. قدمت بخش اصلی نمایشگاه‌ها به سال ۱۹۸۰ بر می‌گردد، زمانی که خرس المپیک بر فراز ورزشگاه لوزنیکی حرکت کرد.



منبع:

<https://liveinmsk.ru/places/doma/luzhniki>

<https://architectureguru.ru/luzhniki-stadium-in-moscow/>

# Ленин (Ульянов) Владимир Ильич

## لنین (ولیانوف) ولادیمیر ایلیچ



Владимир Ленин (настоящая фамилия Ульянов) родился в 1870 г. в Симбирске в семье инспектора народных училищ. В 1879-1887 гг. Владимир учился в гимназии и окончил ее с золотой медалью. Александр Ульянов, старший сын в семье, был активным революционером-народовольцем и образцом для подражания младшему брату. В 1887 г. Александр был казнен за подготовку покушения на жизнь императора Александра III. В этом же году В.И. Ульянов поступил на юридический факультет Казанского университета, но вскоре был отчислен без права восстановления за участие в деятельности нелегального кружка Богораза.

В 1891 г. В. Ульянов экстерном окончил юридический факультет Санкт-Петербургского университета. В это же время он работает над своей первой книгой «Что такое «друзья народа» и как они воюют против социал-демократов?». В 1895 г. Ульянов-Ленин принимает активное участие в создании Петербургского «Союза борьбы за освобождение рабочего класса». За эту деятельность В.И. Ленин был сослан на три года в село Шушенское Енисейской губернии. В 1900 г. он вынужден был уехать в Западную Европу, где издавал первую общерусскую нелегальную марксистскую газету «Искра». В 1903 г. на II съезде российских социал-демократов в результате раскола на меньшевиков и большевиков В.И. Ленин возглавил «большинство», создав затем большевистскую партию.

Во время первой русской революции 1905-1907 гг. он нелегально жил в Петербурге, координируя действия левых сил. В 1907 г. Ленину повторно пришлось выехать из России на этот раз на 10 лет.

ولادیمیر لنین (نام واقعی اولیانوف) در سال ۱۸۷۰ در سیمیرسک در خانواده بازرس مدارس دولتی متولد شد.

در سال ۱۸۷۹-۱۸۸۷ ولادیمیر در سالان بدن‌سازی تحصیل کرد و با مدل طلا فارغ‌التحصیل شد. الکساندر اولیانوف، پسر بزرگ خانواده، اقلابی فعال و الگوی برای برادر کوچک‌ترش بود. در سال ۱۸۸۷، اسکندر به دلیل برناهمریزی برای تلاش برای امپراتور اسکندر سوم اعدام شد. در همان سال اولیانوف وارد داشکده حقوق دانشگاه کازان شد، اما به زودی بدون حق اعاده به دلیل مشارکت در فعالیت‌های حلقه غیرقانونی بوگراز اخراج شد.

در سال ۱۸۹۱ ولادیمیر اولیانوف از داشکده حقوق دانشگاه سن پترزبورگ به عنوان دانشجوی خارجی فارغ‌التحصیل شد.

در همان زمان، او روی اولین کتاب خود با عنوان «دوستان مردم چیست و چگونه با سویال دموکرات‌ها مبارزه می‌کنند؟» کار می‌کند.

در سال ۱۸۹۵ اولیانوف لنین در ایجاد اتحادیه سنت پترزبورگ مبارزه برای آزادی طبقه کارگر مشارکت فعال داشت.

برای این فعالیت لنین به مدت سه سال به روستای شوشنسکویه در استان ینیسیی تبعید شد. در سال ۱۹۰۰ او مجبور شد به اروپای غربی برود، جانی که اولین روزنامه غیرقانونی مارکسیستی روسیه به نام ایسکارا منتشر کرد.

در سال ۱۹۰۳، در دوین کنگره سویال دموکرات‌های روسیه، در نتیجه تجزیه به منشویک‌ها و بشویک‌های لنین ریاست «اکثریت» را بر عهده داشت و سپس حزب بشویک را ایجاد کرد.

در جریان اولین انقلاب روسیه ۱۹۰۵-۱۹۰۷ او به طور غیرقانونی در سنت پترزبورگ زندگی می‌کرد و اقدامات نیروهای چپ راه‌راهانگ می‌کرد. در سال ۱۹۰۷، لنین مجبور شد دوباره، و این بار به مدت ۱۰ سال روسیه را ترک کند.

در طول جنگ جهانی اول، او ایده شکست دولت ملی را مطرح کرد که اگر در سراسر اروپا اجراسود مطمئناً به پیروزی انقلاب سویالیستی و طبقه کارگر منجر می‌شود.

از اوت ۱۹۱۷ در پتروگراد، لنین یکی از سازماندهندگان و رهبران اصلی قیام مسلح‌انه‌اکتبر و استقرار قدرت شوروی می‌شود.

به دستور شخص او، در ۱۳ نوامبر ۱۹۱۷، گروهی از ملوانان، سربازان و گارد سرخ از پتروگراد به مسکو اعزام شدند که انتقال قدرت به شوروی در مسکو را تضمین کردند.

در ۲۵ اکتبر ۱۹۱۷، دولت سرنگون شد و قدرت در مناطق مرکزی کشور به دست بشویک‌هارسید. تا سال ۱۹۲۲، لنین رهبر نیروهای بشویک در جنگ داخلی بود.

با به قدرت رسیدن بشویک‌ها به سرپرستی لنین نوع جدیدی از دولت را ایجاد کرد که هدف آن تحریک اولین دستاورانقلاب سویالیستی جهان بود.

برخلاف جناح اروپایی سویال دموکراتی، بشویک‌ها را دیکال بودند و امکان اصلاح سرمایه‌داری را رد کردند.

لنین دارای چشم انداز گسترده و پایگاه دانش عظیمی در بسیاری از زمینه‌های دانش از جمله اقتصاد بود. وی سیاست کمونیسم جنگی را توسعه داد و پس از درک شکست آن، سیاست اقتصادی جدیدی را پیشنهاد کرد که بر توسعه کشور شوروی تأثیر مثبت داشت.

В годы Первой мировой войны он выдвинул идею поражения национального правительства, которое при реализации в масштабах всей Европы непременно должно было привести к победе социалистической революции и рабочего класса.

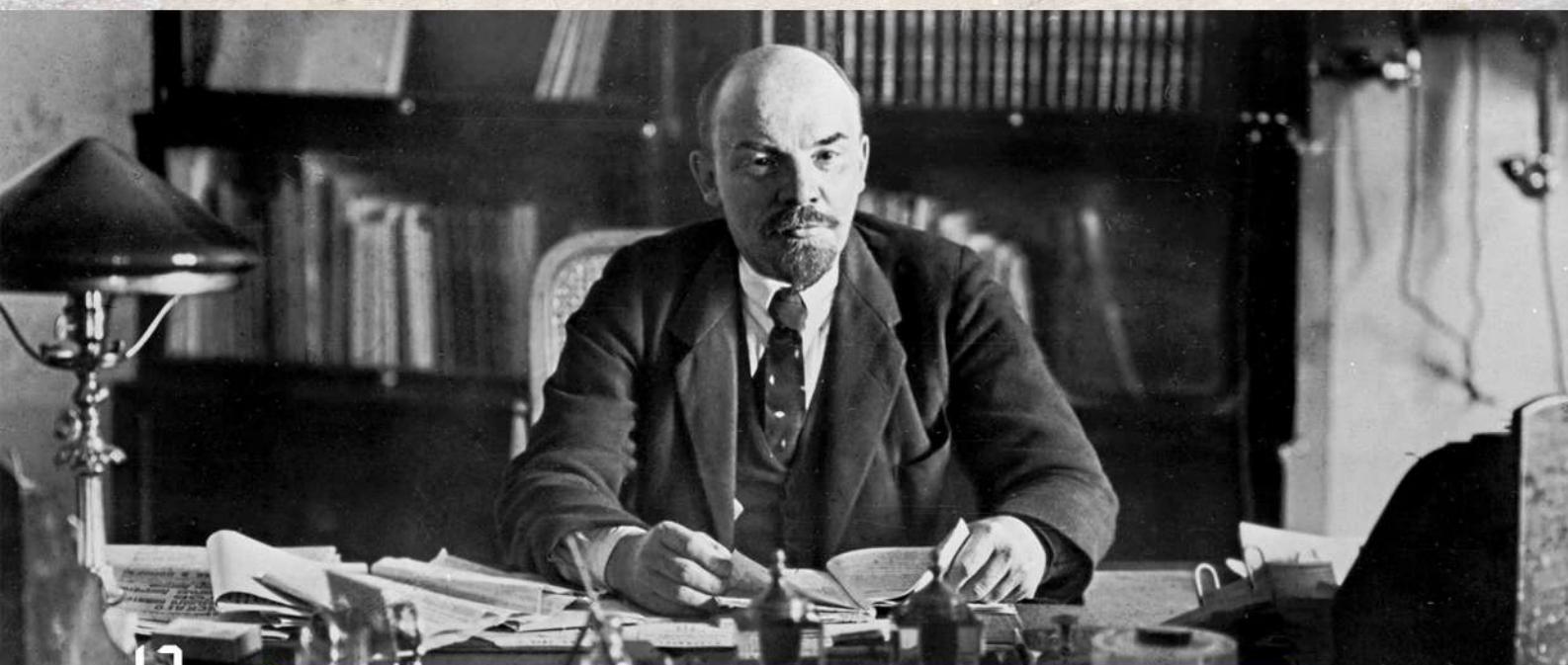
С апреля 1917 г. в Петрограде В.И. Ленин становится одним из главных организаторов и руководителей Октябрьского вооруженного восстания и установления власти Советов. По его личному распоряжению 31 октября и 2 ноября 1917 г. в Москву из Петрограда были направлены отряды моряков, солдат и красногвардейцев, которые обеспечили переход власти к Советам в Москве. 25 октября 1917 г. правительство было свергнуто и власть в центральных районах страны перешла в руки большевиков. Вплоть до 1922 г. Ленин являлся руководителем большевистских сил в Гражданской войне.

Придя к власти, большевики во главе с В.И. Лениным создали новый тип государства, целью которого было стимулировать скорейшее свершение мировой социалистической революции. В отличие от европейского крыла социал-демократии большевики отличались радикализмом и отвергли возможность реформирования капитализма. Ленин обладал широким кругозором и колоссальным багажом знаний во многих областях знаний, в том числе, и в экономике. Он разработал и попытался реализовать политику военного коммунизма, а после осознания ее несостоятельности предложил новую экономическую политику, которая благоприятно сказалась на развитии страны Советов.

В 1922 г. после покушения Фанни Каплан и ранения, Ленин тяжело болел и отошел от активной политической деятельности. С мая 1923 г. из-за резкого ухудшения состояния здоровья он проживал на государственной даче Горки (ныне Музей-заповедник). Последний раз Владимир Ильич был в Москве 18-19 октября 1923 г. Умер он в 1924 г. в Горках, под Москвой.



در سال ۱۹۲۲، پس از ترور فانی کاپلان و مجروح شدن، لینین به شدت بیمار بود و از فعالیت سیاسی فعال نکار کشید. از ماه مه ۱۹۲۳ به دلیل و خامت شدید وضعیت سلامتی، وی در داچای دولتی گورکی (موзе ذخیره کنونی) زندگی می‌کرد. آخرین باری که ولادیمیر ایلیچ در مسکو بود ۱۸ اکتبر ۱۹۲۳ بود. او در سال ۱۹۲۴ در گورکی، نزدیک مسکو درگذشت.



# Я помню чудное мгновенье

K\*\*\*

Я помню чудное мгновенье:  
Передо мной явилась ты,  
Как мимолетное виденье,  
Как гений чистой красоты.

В томленьях грусти безнадежной,  
В тревогах шумной суеты,  
Звучал мне долго голос нежный  
И снились милые черты.

Шли годы. Бурь порыв мятежный  
Рассеял прежние мечты,  
И я забыл твой голос нежный,  
Твои небесные черты.

В глухи, во мраке заточенья  
Тянулись тихо дни мои  
Без божества, без вдохновенья,  
Без слез, без жизни, без любви.

Душе настало пробужденье:  
И вот опять явилась ты,  
Как мимолетное виденье,  
Как гений чистой красоты.

И сердце бьется в упоенье,  
И для него воскресли вновь  
И божество, и вдохновенье,  
И жизнь, и слезы, и любовь.

پیش چشم آمد هست آن لحظه ناب  
آن خیالی است چون باد، جمالی پاک چون آب روان  
پیش من آمد نت در اوچ سستی روان  
در غوغای سگ دو برای این جهان

رقصید در برم بی وقفه آوازی لطیف  
آمد به خواب هنگام شب رخساره نیلوفری  
طوفانی از جنس زمان می تاخت بر ذهن نا آرام من  
رنگ عدم پاشید بر آرزوهای دیرین من  
این چنین دادم به دست نسیان آن روی و نوای آسمان گونه

در آن زندان سیاه، جایی شبیه ناکجا آباد  
از پی هم می گذشتند روزهای بی اشک و حیات  
عاری از رد خدا، خالی از شوق و صال  
بازگشت تو بر من، شد آن بیداری روح و روان

خیالی بود چون باد، جمالی پاک چون آب روان  
یاد تو سحریست شوق آور، اغومی کند قلب را بر طیش راحت  
از بهر وجود تو باز آمدند اشک و حیات  
عاقبت باز آمد گرمای دستان خدا

1825  
Александр Пушкин



نشریه گام از تمامی علاقمندان در حوزه زبان روسی دعوت به همکاری می نماید



@stepmagazine